

SPP - distribúcia, a.s.
Plátennícka 2
821 09 Bratislava
IČO: 35910739
70

**Dohoda o náhrade škody
v súvislosti s výkonom práv prevádzkovateľa distribučnej siete**

uzavretá podľa ustanovení § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o energetike“) a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „Občiansky zákonník“)

(ďalej len „Dohoda“)

medzi

1. Prevádzkovateľ distribučnej siete: SPP – distribúcia, a.s.

Sídlo	Plátennícka 19013/2 821 09 Bratislava - mestská časť Ružinov
Zapísaný v	Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka č.: 3481/B
IČO	35 910 739
IČ DPH	SK2021931109
DIČ	2021931109
Bankové spojenie I.	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu	2627712668/1100
SWIFT (BIC)	TATRSKBX
IBAN	SK64 1100 0000 0026 2771 2668
Bankové spojenie II.	Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu	1119353/0200
SWIFT (BIC)	SUBASKBX
IBAN	SK74 0200 0000 0000 0111 9353
Zastúpený	Ing. Irenej Denkocy, riaditeľ sekcie investícií a Ing. Martin Hollý, generálny riaditeľ SPP-distribúcia, a. s.

(ďalej len „SPP-D“)

2. Poškodený: AGROPODNIK SLAMOZ spol. s r.o.

Sídlo	Hlavná 480, 076 64 Zemplínska Teplica
Zapísaný v	Obchodnom reg. Mestského súdu Košice, vložka č.: 12249/V, oddiel: Sro
IČO	36 204 447
IČ DPH	SK2020032003
DIČ	2020032003
Bankové spojenie I.	<i>ÚČAS TRUBIŠOV a.s.</i>
SWIFT (BIC)	<i>SUBASKBX</i>
IBAN	<i>SK51 0200 0000 0014 5011 5758</i>
Zastúpený	Ing. Ivan Seňko – konateľ

(ďalej len „Poškodený“)

(SPP-D a Poškodený spolu ako „Účastníci dohody“ alebo osobitne ako „Účastník dohody“)

Článok I.

1.1 Predmetom tejto Dohody je dohoda o náhrade škody, ktorá vznikla alebo vznikne Poškodenému v dôsledku a/alebo v súvislosti s realizáciou rekonštrukcie plynárenského zariadenia, ktorou boli dotknuté pozemky špecifikované v bode 1.2 tejto Dohody.

- 1.2 Poškodený z titulu vlastníctva a/alebo na základe zmluvného vzťahu užíva nasledovné nehnuteľnosti, ktoré podľa spôsobu ich využitia slúžia k pestovaniu poľnohospodárskych plodín:

rozsah plôch je definovaný v znaleckom posudku, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto dohody, **označené diely P1.**

(ďalej ako „Pozemok“ alebo „Pozemky“)

- 1.3 SPP-D je držiteľom povolenia na podnikanie v plynárenstve v rozsahu distribúcia plynu a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej siete na vymedzenom území SR v zmysle príslušných ustanovení Zákona o energetike.
- 1.4 Súčasťou distribučnej siete prevádzkovej SPP-D je aj plynárenské zariadenie, ktorého rekonštrukciu SPP-D realizovala na základe stavebného povolenia na stavbu: „Rekonštrukcia MŠP plynovodu v lokalite Egreš, časť Caloka“ a v súlade so súhlasom s použitím poľnohospodárskej pôdy na nepoľnohospodársky zámer na čas kratší ako jeden rok okresného úradu, pozemkový a lesný odbor, pozemkové oddelenie (ďalej ako „Rekonštrukcia“).

Článok II.

- 2.1 Celková plocha Pozemkov dotknutých rekonštrukciou určená porealizačným geodetickým zameraním je uvedená v znaleckom posudku, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody. (ďalej len „Plocha“). Poškodený bol v rozsahu Plochy obmedzený v obvyklom užívaní Pozemkov v roku/rokoch 2025, v dôsledku čoho Poškodenému vznikla majetková ujma podrobne špecifikovaná v bode 2.4 Dohody (ďalej len „Škoda“).
- 2.2 SPP-D a Poškodený sa dohodli, že SPP-D nahradí Poškodenému Škodu a to vo výške stanovenej na základe znaleckého posudku na ocenenie škôd spôsobených pri Rekonštrukcii č. 10/2025 zo dňa 08.05.2026 vypracovaného znalcom Ing. Dušan Považan (meno a priezvisko znalca), evidenčné číslo 915 172 (ďalej len „Znalecký posudok“). Znalecký posudok tvorí prílohu č. 1 tejto Dohody.
- 2.3 Znalecký posudok stanovil náhradu Škody za Plochy v celkovej výške =1.458,21 Euro. Celková suma tvorí v zmysle znaleckého posudku plochu P1.
- 2.4 SPP-D a Poškodený sa dohodli, že Škoda zahŕňa akúkoľvek škodu, náhrady, náklady alebo straty, ktoré vznikli alebo vzniknú Poškodenému v dôsledku a/alebo v súvislosti s realizáciou Rekonštrukcie na Pozemkoch, najmä nie však výlučne všetky náklady vynaložené na pestovanie poľnohospodárskych plodín na Plochách, vrátane nákladov na produkčnú schopnosť poľnohospodárskej pôdy, hodnotu poľnohospodárskych plodín pestovaných na Plochách, náhradu za obmedzenie užívania Plôch, ušlý zisk v súvislosti s pestovaním poľnohospodárskych plodín na Plochách, náklady na realizáciu technickej a biologickej rekultivácie na Plochách, straty v dôsledku nemožnosti čerpania peňažných prostriedkov z dotačných titulov pre Plochy a akékoľvek ďalšie súvisiace náklady.
- 2.5 SPP-D sa zaväzuje zaplatiť Poškodenému sumu vo výške =1.458,21 Euro (slovom: tisícštyristopäťadsiatosem a dvadsaťjedencentov) predstavujúcu náhradu Škody stanovenú Znaleckým posudkom bezhotovostne na jeho číslo účtu uvedené v záhlaví tejto Dohody, a to v lehote do 60 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody.
- 2.6 Výška Škody bola stanovená na základe Znaleckého posudku a Poškodený výslovne vyhlasuje, že považuje výšku Škody a jej kompenzáciu náhradou v peniazoch s prihliadnutím k vymedzeniu Škody podľa bodu 2.4 Dohody a ku všetkým okolnostiam za dostatočne primeranú a aj postačujúcu na riadne vykonanie rekultivácie a navrátenie Plôch do pôvodného stavu.
- 2.7 SPP-D a Poškodený sa dohodli, že zaplatením náhrady zo strany SPP-D podľa tohto článku Dohody dôjde k uspokojeniu všetkých a akýchkoľvek škôd, nákladov, strát a náhrad, na ktoré vznikol alebo vznikne Poškodenému nárok v dôsledku a/alebo v súvislosti s Rekonštrukciou a to vrátane nárokov v zmysle Zákona o energetike a SPP-D nie je povinná v súvislosti s Rekonštrukciou poskytnúť Poškodenému akékoľvek ďalšie peňažné a/alebo nepeňažné plnenia v akejkoľvek forme. Týmto dôjde ku generálnemu urovnaniu vzájomných nárokov SPP-D a Poškodeného týkajúcich sa a/alebo súvisiacich s Rekonštrukciou a žiaden z nich si nebude voči druhému nárokovat' ďalšie plnenie, či už peňažnej alebo nepeňažnej povahy v dôsledku týchto skutočností.

Článok III.

- 3.1 Poškodený podpisom tejto Dohody vyhlasuje, že je oprávnený užívať Pozemky v rozsahu Plochy, disponuje platným a účinným právnym titulom k užívaniu Pozemkov v rozsahu Plochy a je jedinou osobou hospodáriacou na Pozemkoch v rozsahu Plochy.
- 3.2 V prípade, že Poškodený užíva Pozemky alebo ich časť na základe zmluvného vzťahu s vlastníkom a/alebo inou osobou, ktorá je oprávnená s Pozemkami alebo ich časťami nakladať (ďalej len „Vlastník“) a Vlastníkovi vznikne v dôsledku zníženia poľnohospodárskej produkcie Poškodeného ujma, ktorú je Poškodený povinný Vlastníkovi nahradiť, zaväzuje sa Poškodený zaistiť, aby Vlastník akékoľvek takéto nároky vznášal výlučne proti Poškodenému a nie voči SPP-D. V prípade, ak by Vlastník uplatnil akýkoľvek nárok z dôvodu zníženia poľnohospodárskej produkcie na Pozemkoch z dôvodu realizácie Rekonštrukcie priamo voči SPP-D, zaväzuje sa Poškodený takéto nároky, ak budú oprávnené, namiesto SPP-D uspokojiť.
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak Poškodený poruší povinnosť podľa bodu 3.2 Dohody alebo sa ukáže vyhlásenie Poškodeného podľa bodu 3.1 Dohody ako nepravdivé, je Poškodený povinný vrátiť zaplatenú náhradu Škody SPP-D a to do 15 dní odo dňa doručenia výzvy SPP-D na zaplatenie a to na bankový účet uvedený v záhlaví tejto Dohody.

Článok IV.

- 4.1 Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Účastníkmi dohody.
- 4.2 Účastníci dohody sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto Dohody alebo v súvislosti s touto Dohodou sa bude doručovať doporučené poštou, kuriérom alebo osobne. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej dobe na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.
- 4.3 Zmeny alebo doplnky tejto Dohody môžu byť vykonané len na základe dohody jej Účastníkov písomnými dodatkami, ktoré musia byť očíslované a podpísané Účastníkmi dohody.
- 4.4 Účastníci dohody sú povinní zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri uzatváraní tejto Dohody a v jej súvislosti ako aj o obsahu tejto Dohody, pričom Účastníci dohody sa zaväzujú, že túto Dohodu nepoužijú v žiadnom konaní pred súdom, ak účastníkom tohto konania nie sú obaja Účastníci dohody, bez súhlasu druhého Účastníka dohody.
- 4.5 Poškodený svojím podpisom tejto Dohody potvrdzuje, že mu boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov SPP-D v rozsahu stanovenom právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov obsiahnuté v dokumente dostupnom na http://www.spp-distribucia.sk/sk_gdpr. Pre prípad, že uviedol osobné údaje inej osoby, zároveň potvrdzuje, že zabezpečil poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov tejto osobe a že bol oprávnený poskytnúť osobné údaje tejto osoby SPP-D.
- 4.6 Vzťahy Účastníkov dohody založené touto Dohodou, ktoré Dohoda výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Zákona o energetike a Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 4.7 Dohoda bola Účastníkmi dohody prečítaná, vzájomne vysvetlená, Účastníci dohody jej obsahu porozumeli a keďže vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prejavenu určitým a zrozumiteľným spôsobom na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú vlastnoručné podpisy a prehlasujú, že ju neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 4.8 Žiadny Účastník dohody nie je oprávnený postúpiť alebo previesť svoje práva a povinnosti z Dohody na akúkoľvek tretiu osobu bez predchádzajúceho súhlasu druhého Účastníka dohody.
- 4.9 Dohoda je vyhotovená v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, pričom každý z Účastníkov dohody obdrží po podpise Dohody po jednom rovnopise Dohody.

4.10 Účastníci dohody podpisom tejto Dohody prehlasujú, že prevzali nasledujúcu prílohu, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Dohody:

Príloha č. 1: Znalecký posudok.

V Bratislave, dňa:

V TEPLICE, dňa: 30. 06. 2026

Za SPP-D

.....
Ing. Ireny Denkocovej
riaditeľka sekcie investícií

Za Poškodeného

.....
Ing. Ivan Seňko
konateľ

.....
Ing. Martin Hollý
generálny riaditeľ

AGROPODNIK SLAMAZ spol. s r.o.
Hlavná 480, Zemplínska Teplica, 076 54
IČO : 36204447 ① DIČ : 2020032003

Ing. Dušan Považan s.r.o., Slobody 305/39, 039 01 Turčianske Teplice

IČO: 51915481, DIČ: 2120841371,

Certifikovaný pôdohospodársky poradca číslo 08/AOP/2019/Poľnohospodárstvo

Znalec z odboru Poľnohospodárstvo, číslo 915 172

telefón: 0907552986, e-mail: dusan.povazan@centrum.sk, www.dusanpovazan.sk

SPP – distribúcia, a. s.

Plátennícka 19013/2

821 09 Bratislava

Vec: Odborné vyjadrenie číslo 10/2025 vo veci ohodnotenia škôd na poľnohospodárskych plodinách vzniknutých realizáciou stavby „Rekonštrukcia MŠP plynovodu v lokalite Egreš, časť Caloka“.

Úlohou tohto odborného vyjadrenia je stanoviť výšku škody na poľnohospodárskych plodinách spôsobenú realizáciou stavby "Rekonštrukcia MŠP plynovodu v lokalite Egreš, časť Caloka". Škoda bola stanovená na základe predloženého geodetického zamerania stavbou dotknutých pozemkov s názvom „Rekonštrukcia MŠP plynovodu v lokalite Egreš, časť Caloka, Evidencia stavbou dotknutých pozemkov“.

Tabuľka číslo 1: Rozsah a prehľad kultúr dotknutých plôch pri rekonštrukcii MŠP plynovodu

Označenie	Plodina	Dĺžka rekonštruovaného plynovodu (m)	Poškodená plocha (m ²)
P1	Pšenica letná	182	13554
P2	Nevysadené	1655	24826
P3	Nevysadené	190	2790
P4	Kapusta repková pravá	110	1624
P5	Pšenica letná	46	947
Spolu		2183	43741

Množstvo úrody jednotlivých plodín, ktoré môže byť potenciálne vyprodukované na predmetných plochách bolo stanovené podľa údajov zo Štatistického úradu Slovenskej republiky ako

priemerná úroda jednotlivých plodín v roku 2025 v Slovenskej republike, nakoľko konkrétnejšie údaje za rok 2025 za kraj, či okres v čase písania tohto odborného vyjadrenia ešte neboli zverejnené.

Pšenica a repka sú normálne trhové komodity a tovar, ktorého cena sa riadi trhovým princípom a na jej ocenenie neexistujú žiadne oficiálne cenníky. Cena týchto komodity u jednotlivých výkupcov viac menej kopíruje trhovú cenu na komoditnej burze. Z tohto dôvodu boli na výpočet škody použité priemerné výkupné ceny stanovené podľa cien na komoditných burzách podľa stránky kurzy.cz a stránky Poľnoinfo.sk z leta 2025.

Ušlá tržba na jednotlivých plodinách bola následne vypočítaná podľa vzťahu:

$$\text{Ušlá tržba} = \text{plocha} \times \text{jednotková úroda} \times \text{jednotková cena}$$

Celková výška škody (potenciálny ušlý zisk) je následne vypočítaná ako ušlá tržba mínus ušetrené náklady potrebné na dosiahnutie a zber úrody. Do ušetrných nákladov pri pšenici a repke boli počítané ušetrené náklady na mechanizované práce na zber a odvoz úrody. Pri oceňovaní nákladov na práce bolo uvažované s variantom vlastnej mechanizácie, nie s prenájomom služieb.

Tabuľka číslo 2: Výpočet škody na ušlom zisku za úrodu jednotlivých plodín

Plodina	Plocha (ha)	Jednotková úroda (t/ha)	Jednotková cena (€/t)	Ušlá tržba (€)	Odhad nákladov (€/ha)	Výška škody (€)
Pšenica letná	1,4501	6,03	195	1705,1	100	1560,09
Kapusta repková pravá	0,1624	3,55	465	268,08	120	248,59
Spolu	1,6125			1973,18		1808,68

Záver:

Hodnota škôd spôsobených na poľnohospodárskych plodinách realizáciou stavby „Rekonštrukcia MŠP plynovodu v lokalite Egreš, časť Caloka“, na poškodenej ploche so známymi plodinami o výmere **1,6125** ha bola stanovená spolu na sumu **1808,68** €. Škoda na plochách označených ako „Nevysadené“ bola stanovená na 0 €.

Tabuľka číslo 3: Výpočet škody na ušlom zisku za úrodu na jednotlivých poškodených plochách

Označenie	Plodina	Poškodená plocha (m ²)	Jednotková úroda (t/ha)	Jednotková cena za úrodu (€/t)	Ušlá tržba (€)	Odhad ušetrených nákladov (€/ha)	Výška škody (€)
P1	Pšenica letná	13554	6,03	195	1593,75	100	1458,21
P2	Nevysadené	24826					
P3	Nevysadené	2790					
P4	Kapusta repková pravá	1624	3,55	465	268,08	120	248,59
P5	Pšenica letná	947	6,03	195	111,36	100	101,89
Spolu					1973,19		1808,69

V Turčianskych Tepliciach, 8. mája 2026

Ing. Dušan Považan

Ing. Dušan Považan

Slobody 305/39, 039 01 Turčianske Teplice
 IČO: 45904162 DIČ: 1079957615
 0907 552 986 www.dusanpovazan.sk
 dusan.povazan@centrum.sk